



Landkreis Emsland

Der Landrat

Fachbereich Gesundheit
Abteilung Kinder- und
Jugendgesundheit

Ordeniederung 1
49716 Meppen
Telefon 05931 44 1181
Telefax 05931 44 39 1181

Dragi roditelji i draga djeco

Dobrodošli u okrug Landkreis Emsland.

Ove informacije služe za zdravstveno zbrinjavanje, vašeg djeteta / vaše djece.

Naši osnovni ciljevi su:

- Prikupljanje aktuelnog statusa vakcinacije/cijepljenja vašeg djeteta sa odgovarajućom preporukom za vakcinaciju pri nedostacima.
- Utvrda eventualnih zdravstvenih problema i potrebnih terapija za vaše dijete.
- Što brže slanje ovih informacija liječnicima u praksi, da bi se omogućilo i poboljšalo dalje zdravstveno zbrinjavanje.

Zato nam je potrebna vaša suradnja i vaša pomoć:

- Molimo vas pročitajte pažljivo priložene informacije za zdravstveno zbrinjavanje i za obranu vakcinacijom.
- Pokušajte što potpunije ispuniti zdravstveni upitnik o zdravstvenom stanju vašeg djeteta. Molimo vas da ispunite ili verziju na vašem maternjem jeziku ili verziju na njemačkom jeziku.
- Pri poteškoćama i nejasnoćama možete potražiti besplatnu ponudu za savjet i sa prevodiocem.
- Pri eventualnom savjetovanju ili pri prvom terminu kod dječijeg ili kućnog liječnika donesite molim vas sva dokumenta vakcinacije/cijepljenja kao i ostale potvrde o zdravstvenom stanju vašeg djeteta (izvještaje liječnika / bolnice, izvještaje o nalazima sprovedenih pregleda, Röntgen-nalazi, terapijski izvještaji).

Za telefonska pitanja možete nas nazvati na ovaj broj telefona 05931-441181

Sa prijateljskim pozdravima

Sievering
Medizinaldirektorin